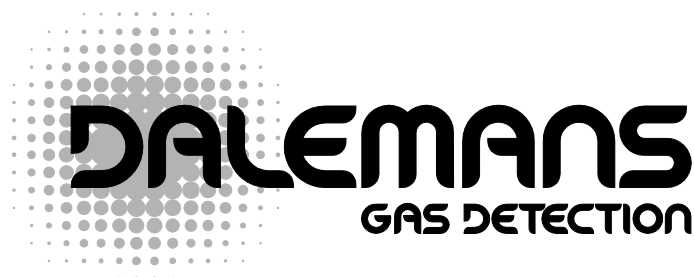


OCTOBUS 64

**Meet-en alarmcentrale voor
toxische en explosieve gassen**



GEBRUIKSHANDLEIDING



THE BELGIAN PIONEER IN GAS DETECTION

Verantwoordelijkheid - Garantie

De installateur engageert zich voor het respecteren van de CE-normen en de installatievoorschriften

De installatie dient geplaatst te worden door gekwalificeerd personeel.
Het materiaal is getest en gecontroleerd in onze werkplaats voor zijn verzending.

Deze handleiding dient aandachtig te worden gelezen door iedereen die verantwoordelijk is of zal zijn voor de installatie, voor het gebruik of het onderhoud van dit materiaal.
Indien deze voorschriften worden gerespecteerd wordt Uw veiligheid en deze van de bewoners van het gebouw door deze beveiligingsinstallatie verzekerd.

Elk apparaat dient te worden geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden volgens de richtlijnen, waarschuwingen, instructies en gebruiksbependingen beschreven in deze handleiding.

De door DALEMANS geboden garanties zijn nihil indien het product niet is geïnstalleerd, gebruikt of onderhouden volgens de gedetailleerde instructies van deze handleiding en de vigerende normen.

Enkel originele DALEMANS wisselstukken gebruiken voor het onderhoud beschreven in deze handleiding. Zoniet kan U de performantie van het apparaat aanzienlijk veranderen.

Installeer het materiaal op een droge en propere plaats.

Plaats een scherm (behuizing) ter bescherming tegen eventueel spattend water of andere verontreinigingen.

Aarzel niet om ons te contacteren voor inlichtingen over installatie of onderhoud van dit product.

Dalemans NV is niet verantwoordelijk voor directe of indirecte beschadigingen of een schadevergoeding direct of indirect voorkomend uit het niet naleven van deze richtlijnen.

De plannen, schema's en informatie van deze handleiding zijn eigendom van Dalemans NV en mogen niet gekopieerd of gebruikt worden zonder zijn uitdrukkelijke goedkeuring.

Milieu



Het symbool van een doorkruiste verrijdbare afvalbak geeft aan dat U de vigerende reglementering dient te respecteren aangaande de gescheiden inzameling van elektrische of elektronische apparatuur.

Deze voorzieningen dienen om de natuurlijke bronnen te beschermen die gediend hebben bij de productie van dit product en om de verspreiding te voorkomen van mogelijk schadelijke substanties voor het leefmilieu en de volksgezondheid.

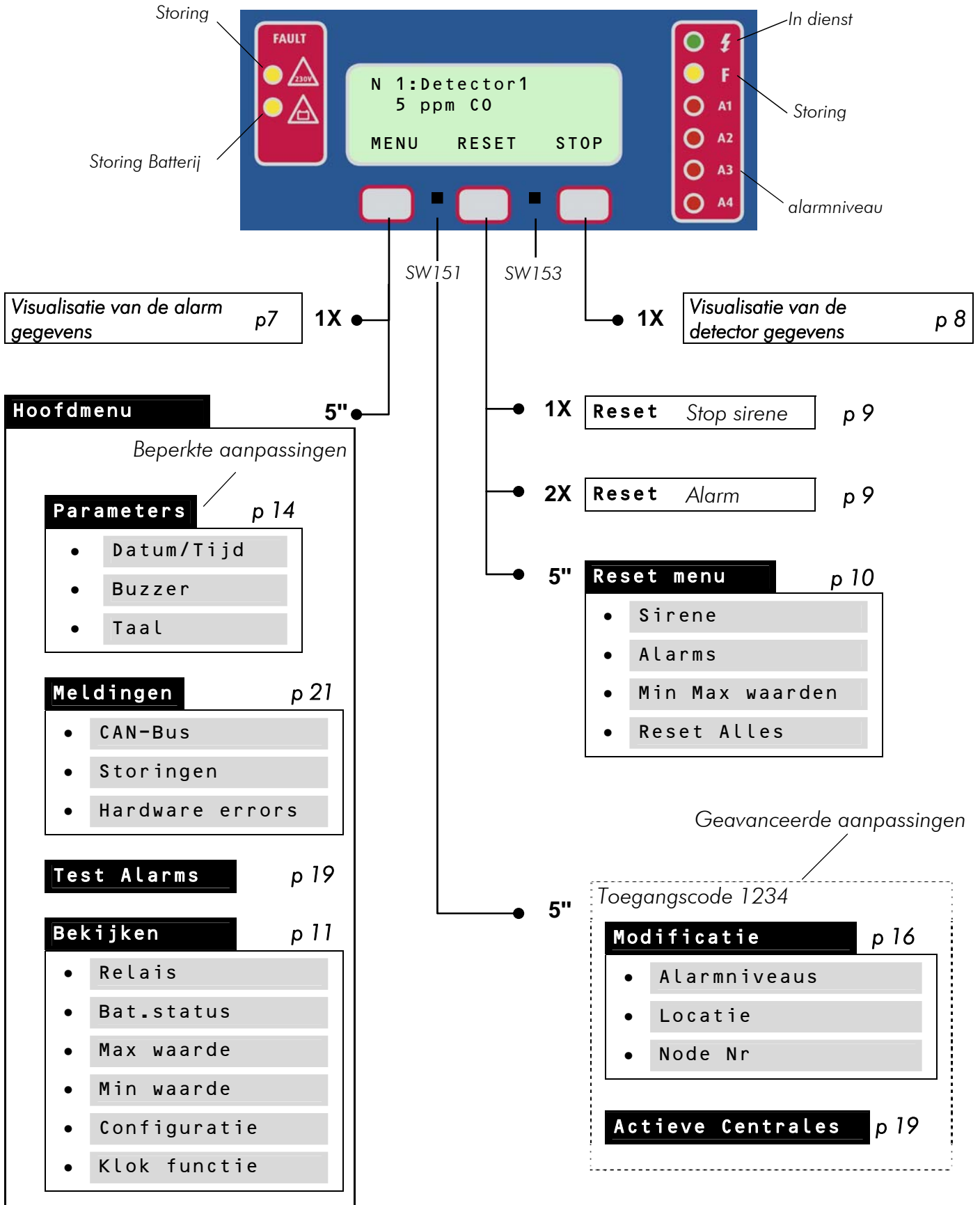
Op het einde van de levensduur van het product moet U het naar een erkend verzamelpunt voor recyclage van elektrische en elektronische apparatuur brengen. Voor meer informatie over deze verzamelpunten en recyclage in uw omgeving gelieve contact te nemen met het plaatselijk bestuur.

INHOUDSTAFEL

1. ALGEMEEN	2
2. INLEIDING.....	3
2.1. De CANbus	3
2.2. Voorstelling.....	3
3. PRINCIPE.....	4
3.1. Inschakelen – Scherm in waaktoestand	4
■ Toegang tot de binnenzijde van de behuizing	4
■ Inschakelen.....	4
3.2. Functietoetsen.....	5
3.3. Symbolen	5
3.4. De modules	6
■ Keuze van een module	6
■ Virtuele module	6
4. SCHERMGEGEVENS	7
4.1. Algemeen	7
■ Rolmenu.....	7
4.2. In geval van alarm	8
■ Bedieningspaneel	8
■ MENU functie.....	8
■ Rolmenu.....	8
5. RESET.....	9
5.1. Reset functie	9
■ Manuele RESET	9
■ Automatische RESET	9
5.2. RESET Menu	10
■ Functie Reset ALLES.....	10
6. RAADPLEGING VAN DE PARAMETERS.....	11
6.1. Bekijken Menu.....	11
■ Relaisstatus	11
■ Batterij status	12
■ Min/Max waarde van een detector	12
■ Min/Max waarde van een virtuele node.....	12
■ Configuratie.....	13
■ Klok functie	13
7. BEPERKTE MODIFICATIES.....	14
7.1. Menu Parameters.....	14
■ Uur	14
■ Datum	15
■ Buzzer.....	15
■ Taal.....	15
8. GEAVANCEERDE MODIFICATIES.....	16
8.1. Modificatie Menu	16
■ Alarmniveaus	17
■ Locatie	17
■ Detectornummer	18
9. ONDERHOUDSFUNCTIES.....	19
9.1. Actieve Centrale	19
9.2. Alarmtest	20
9.3. Meldingen en error-codes.....	21
■ Verbindingsfout	22
10. INDEX.....	23



1. ALGEMEEN.....➔



■ Toetsen bereikbaar aan de binnenzijde van de centrale (Vgl. 3.1 - p4).

2. INLEIDING.....➔

2.1. De CANbus

De 'OctoBUS 64 is een meet- en regelcentrale compatibel met het CANbus systeem (Control Area Network). Dit communicatienetwerk laat de integratie toe van een belangrijk aantal adresseerbare en CANbus compatibele organen in een moduleerbare installatie en dit alles met een vermindering van de kableringskost. Niet alleen deze verschillende modules, maar ook de voeding, worden met elkaar verbonden in een 2-draads seriële bus die de digitale communicatie van het gehele systeem doorgeeft.

2.2. Voorstelling

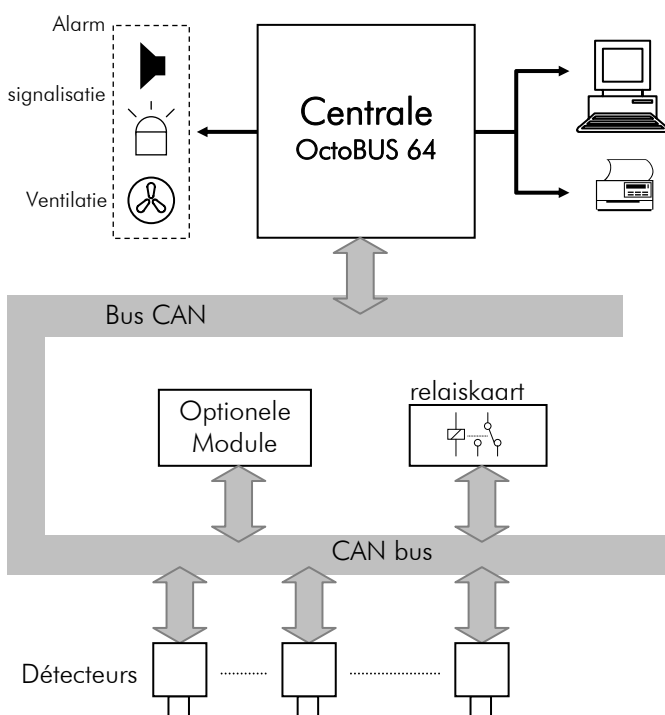


Fig. 1

De OctoBUS 64 beschikt over 7 programmeerbare alarmen voor elke detector.

Hij is uitgerust met 5 adresseerbare relais en kan bijkomende relaiskaarten besturen waarvan het aantal begrensd is door het maximaal aantal modules.

De alarmen en de storingen worden via LED gesignaleerd op het bedieningspaneel, dat ook een visualisatie van de toestand van de installatie mogelijk maakt. De relatieve alarmgegevens, de meetwaarden en het merendeel van de parameters van de installatie zijn hier op een grafisch LCD scherm met achtergrondverlichting afleesbaar en kunnen overlopen worden met behulp van een reeks menu's en functietoetsen. Via deze kunnen bepaalde aanpassingen gebeuren aan de configuratie.

De programmatie van de centrale en de CAN modules gebeurt via een externe PC met een duidelijk en beknopt menu dat toegang geeft tot verschillende parameters van de installatie.

De centrale OctoBUS 64 kan direct verbonden worden met een printer of een PC voor het verzamelen van de installatiegegevens.

De OctoBUS 64 is bestemd voor het bewaken van gesloten ruimten. In functie van de metingen geleverd door de detectors van deze installatie kan men verschillende externe randapparatuur activeren zoals sirenes, waarschuwingspanelen, ventilatiesystemen, enz.

De centrale kan tot 64 CANmodules besturen. Dat kunnen detectors, relais of specifieke modules zijn (opties) .

Elke module van de CANbus is adresseerbaar en is bestuurd door een microcontroller.

3. PRINCIPE.....➤

3.1. Inschakelen – Scherm in waaktoestand

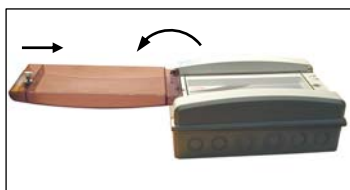


Fig. 2

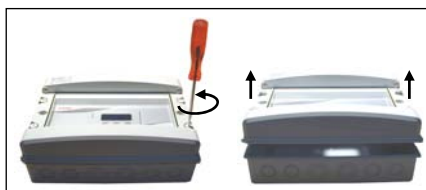


Fig. 3

■ Toegang tot de binnenzijde van de behuizing

- Verwijder het doorzichtige front (Fig. 2).
- Schroef de 4 schroeven los met behulp van een adequate platte schroevendraaier (6.5mm) .
- Verwijder het deksel (Fig. 3).

■ Inschakelen

Zet de schakelaar, die zich op het moederbord van de centrale bevindt aan de binnenzijde van de behuizing, in de ON-positie.

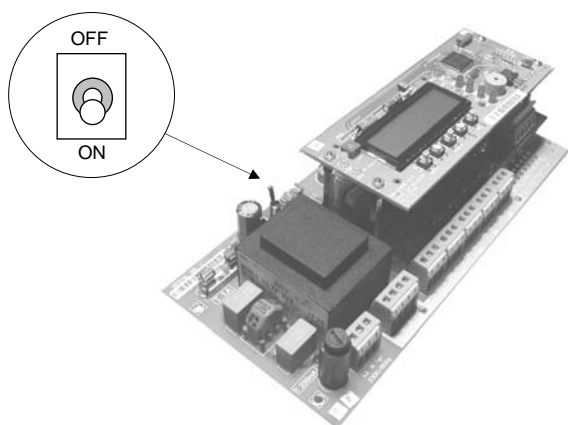


Fig. 4

```

OctoBUS 64
V 1.0.1
DALEMANS S.A.
    
```

```

OctoBUS 64
Scan Nodes
██████████
    
```

Beschrijving van de centrale Toetstand van de centrale

```

N 0:Master
PRE OPERATIONEEL
MENU    RESET    STOP
    
```

Scherm in waaktoestand

Module nr 1 Type / Node naam

```

N 1:Detector1
5 ppm CO
MENU    RESET    STOP
    
```

Gasconcentratie gemeten aan de detector

Gastype

Bij het oplichten verschijnt op het scherm het type apparaat en de versie van de software.

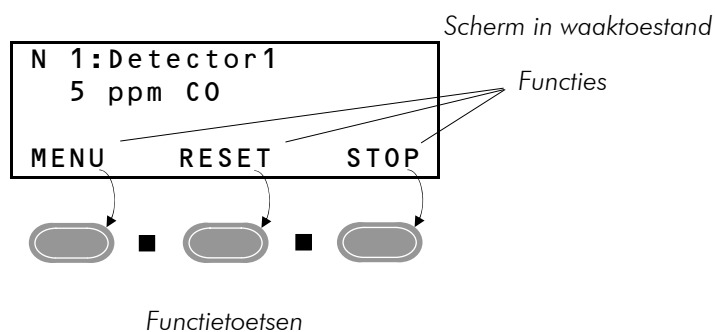
Vervolgens overloopt de centrale het netwerk op zoek naar alle modules die verbonden zijn met de CANbus.

Vervolgens toont het scherm om de drie seconden de gegevens van de verschillende modules na mekaar.

De module n° 0 vertegenwoordigt altijd de centrale zelf.



3.2. Functietoetsen

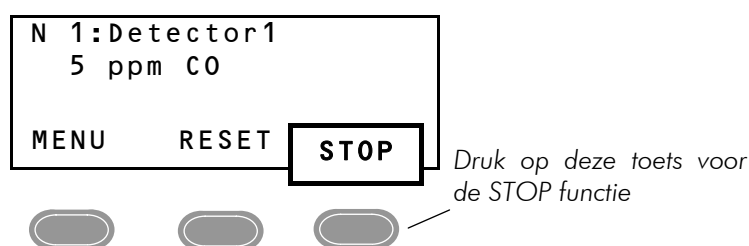


Het scherm kan maximaal 4 lijnen tonen

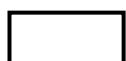
De laatste lijn is bestemd voor de functies toegekend aan de 3 toetsen onder het scherm.


■ 2 bijkomende toetsen zijn gebruikt voor meer geavanceerde functies. Deze bevinden zich aan de binnenzijde van de centrale. (Vgl. 3.1 - p4).


3.3. Symbolen







De te kiezen functie is in hoofdletters en omkaderd gedrukt.

 Druk 1 x op de overeenkomstige toets

 Hou de toets gedurende 5 sec ingedrukt

 Goedgeuring van de selectie

 Terugkeren naar vorig scherm

Verplaatsen van de cursor in de menu's en aanpassingen van de waarden.

Steeds de gekozen optie bevestigen met deze functie.

In alle menu's en submenu's steeds de ESC functie gebruiken en goedkeuren om weer te keren naar een vorig menu.

Deze pijlen zorgen voor het verplaatsen binnen de menu's en het aanpassen van de waarden:

- ▲ Verhogen van de waarden
- ▼ Verlagen van de waarden

Opmerking: Bij het raadplegen van de gegevens en de parameters met behulp van de toetsen is het mogelijk dat deze pas een aantal seconden na het drukken worden vertoond op het scherm. Gelieve even te wachten vooraleer opnieuw op een toets te drukken. Dit is te wijten aan de tijd nodig voor de centrale om de geselecteerde module tussen al deze die met de CANbus zijn verbonden te adresseren.

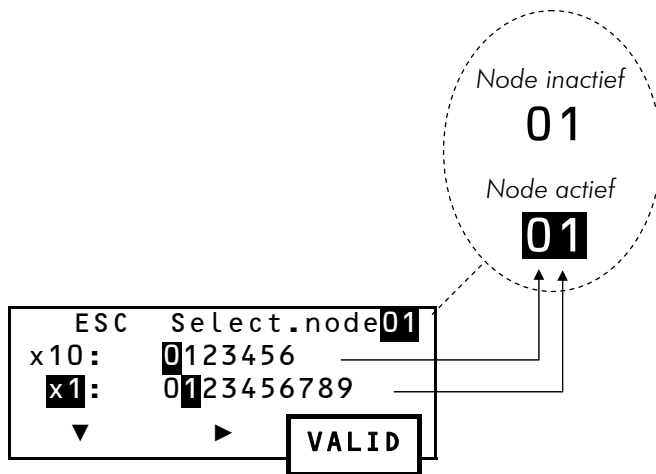
3.4. De modules

Elke module met een functie verbonden met de CANbus wordt beschouwd als een module van het communicatienetwerk.

De belangrijkste zijn:

- De centrale
- De detectors
- De bijkomende relaiskaarten

ESC	Select. node	01
x10:	0123456	
x1:	0123456789	
▼	▶	VALID



Functie : gemiddelde waarde det. 1 en det. 2

Virtuele module n°1

V	1: Avg	D1 - D2
	4 ppm	CO
▼	▶	START

gas

Waarde van de gasconcentratie volgens de functie

■ Keuze van een module

Tussen de beschikbare menu's, zijn er die functies aanbieden die algemeen toepasbaar zijn of per adres van een afzonderlijke module. Deze adressering wordt gedaan via een moduleselectiescherm.

Het n° van de geselecteerde module wordt bovenaan rechts vertoond.

- Kies x10 met behulp van ▼.
- Kies de tientallen met behulp van ▶.
- Kies x1 met behulp van ▼.
- Kies het cijfer van de eenheden met behulp van ▶.
- Bevestig met de **VALID** toets.

■ Virtuele module

De OctoBUS 64 centrale beschikt, naast de mogelijkheid om 64 ingangen te ontvangen, ook de mogelijkheid om 8 variabele zogenoemde "virtuele modules" te ontvangen.

Deze virtuele modules zijn interessant om functies tussen verschillende detectors te realiseren.

Voorbeeld: verschil of gemiddelde tussen verschillende metingen.

Deze virtuele modules kunnen actief zijn, gedeactiveerd zijn, geraadpleegd worden of gereïnitieerd worden zoals de andere modules.

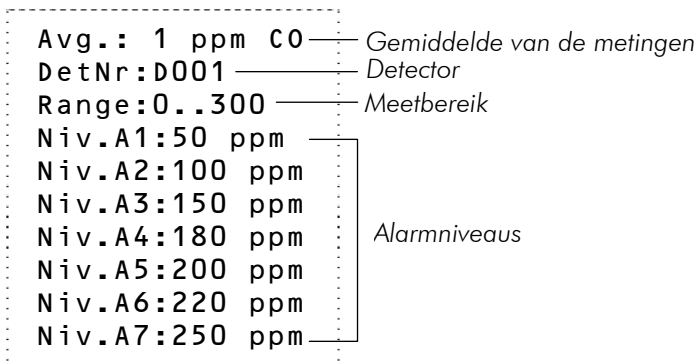
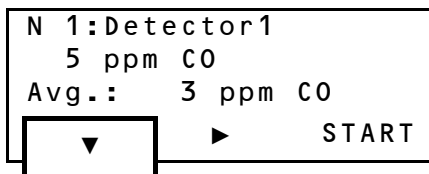
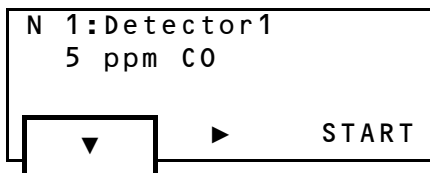
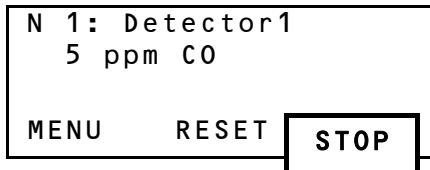
4. SCHERMGEGEVENS.....➤

4.1. Algemeen

Vanuit het rolmenu is het mogelijk om snel de gegevens van de detectors uit te lezen zoals de concentratie, het gemiddelde (eventueel), de alarmniveaus, de alarmen, de storingen enz.

Om de gegevens eigen aan de detector te tonen, onderbreek het rolmenu door 1 x op de **STOP** toets te drukken.

Scherm in waaktoestand



Deze gegevens worden vertoond volgens de parameters die geprogrammeerd zijn in de configuratie van elk van de detectors.

Opmerking:

Uitgezonderd de beperkte modificatie van enkele parameters wordt de programmatie van de centrale uitgevoerd met behulp van een externe PC.

■ Rolmenu

- Druk 1 x op **STOP**.
- Het scherm toont de detector die getoond wordt op het moment dat de **STOP** toets werd ingedrukt.
- Om een andere detector te tonen druk op de ► toets.
- Om de gegevens van de geselecteerde detector te tonen druk op de ▼ toets.
- Druk vervolgens op dezelfde toets om andere gegevens te bekijken.



4.2. In geval van alarm

Problemen zoals alarmen en storingen worden gesignaleerd met behulp van waarschuwingslampjes (rood voor alarm, geel voor storing) op het bedieningspaneel.

■ Bedieningspaneel

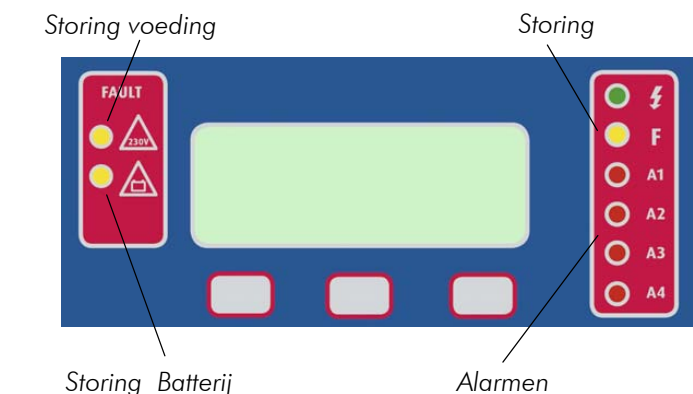


Fig. 5

- **Alarmen:** de rode waarschuwingslampjes geven aan dat de centrale in alarmtoestand is. *Voorbeeld: de gemeten gasconcentratie aan de detectors heeft de alarmdrempels overschreden.*
- **Storingen:** licht op indien zich een storing voordoet. *Voorbeeld: een doorgesneden kabel.*
- **Storing voeding:** geeft aan dat de voedingsspanning 230Vac verdwenen is en de centrale overgaat op noodbatterijen.
- **Storing batterijen:** geeft aan dat de batterijspanning verdwenen is of dat zij zich onder de minimum spanning bevindt.

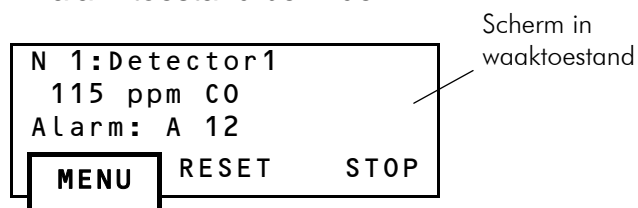
In geval van alarm licht de waarschuwingslamp van het overschreden niveau op welke ook de detector is waar het alarm is overschreden.

Op het bedieningspaneel worden de 4 alarmniveaus van de detectors weergegeven maar in werkelijkheid kunnen tot 7 alarmniveaus per detector worden geprogrammeerd.

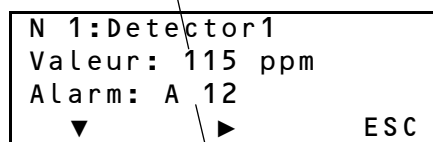
De alarmen kunnen worden gevisualiseerd door het rolmenu of met de **MENU** functie.

■ MENU functie

Toont de gegevens van alle detectors die zich in alarmtoestand bevinden.



Gasconcentratie gemeten op de detector



Alarmniveaus A1 en A2 overschreden

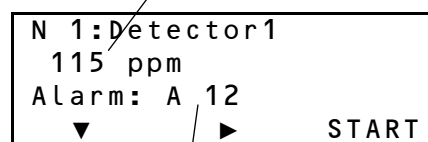
1 druk op ▼ toont de gegevens per detector (Vgl. 4.1 - 7).

1 druk op ► toont de gegevens van de volgende detector

■ Rolmenu

Toont de gegevens van de detector met behulp van de **STOP** functie (Vgl. 4.1 - 7).

Gasconcentratie gemeten op de detector



Alarmniveaus A1 en A2 overschreden

5. RESET.....➤

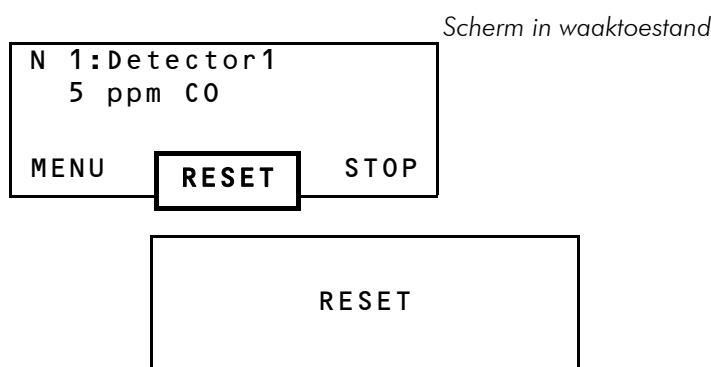
De RESET functie dient om de sirene en de buzzer te deactiveren alsook voor het resetten van de alarmen.

De Reset van de alarmen is alleen mogelijk indien geen enkel alarmniveau nog overschreden is.

Het **Stilleggen van de sirene** deactiveert de sirene en de zoemer welke het overschreden alarmniveau ook is, tot bij overschrijding van het volgende alarmniveau.

De **RESET** functie is bestuurd door de configuratie van de centrale. Deze biedt 2 mogelijkheden aan: de *Manuele Reset* en de *Automatische Reset*.

5.1. Reset functie



Opmerking:

De werking van de Reset functie is vastgelegd in de configuratie van de centrale in de fabriek en kan enkel gewijzigd worden door de verbinding met een externe PC.

■ Manuele RESET

Bij het overschrijden van een alarmniveau wordt de zoemer geactiveerd en de relais verbonden met de sirene en de alarmniveaus kantelen..

De centrale blijft in deze staat zelfs al daalt de meting terug onder het alarmniveau. Alleen door het drukken op de **RESET** toets worden de zoemer, sirene de overeenkomstige alarmen gedeactiveerd.

1 X RESET (stilleggen sirene)

- De zoemer stopt.
- De relais gekoppeld aan de sirene schakelt terug naar rusttoestand.
- Deze toestand blijft tot de volgende overschrijding van de drempel

2 X RESET (alarmen ongedaan maken)

- De relais verbonden met de alarmniveaus keren terug naar de waaktoestand INDIEN de waarde terug onder het alarmniveau is gedaald.

■ Automatische RESET

Verschillend van de manuele Reset, worden de zoemer en de relais verbonden met de sirene automatisch gedesactiveerd indien de waarde daalt onder het alarmniveau.

RESET 1X (stilleggen sirene)

- De zoemer wordt onderbroken.
- De relais verbonden met de sirene keren terug in waaktoestand.
- Deze toestand blijft tot een volgende overschrijding van het alarmniveau.

5.2. RESET Menu

Dit menu is in staat functies te reïnalisieren zoals, stilleggen van de sirene, alarm en de min/max waarde per zone of over het geheel.

Scherm in waaktoestand

N 1: Detector1
5 ppm CO

MENU **RESET** STOP

Menu Reset

ESC
Sirene

▼ ▲ VALID

ESC
Sirene
Alarms
min max waarde
Reset ALLES

Reset

Keuze
ALLES module

◀ ▶ **VALID**

ESC Kies det. **01**

x10: **0**123456

x1: **0**123456789

▼ ▶ **VALID**

RESET

Reset

Kies module
Alles Module

◀ ▶ **VALID**

Code = 1234

Voer paswoord in

0000

▲ ▼ ▶ ◀ VAL

Verhogen/verminderen
gekozen cijfer

Kies cijfer

bevesti

- Hou de **RESET** toets gedurende 5 sec ingedrukt.
- Met behulp van de ▲▼ toetsen de gewenste optie kiezen en bevestigen met **VALID**.

Sirene: reset sirene en zoemer.
Alarms: reset alle alarmen.
min max waarde: Min/max waarden reïnalisieren.
Reset ALLES: Reset sirene, zoemer, de alarmen en de gemeten waarden.

- Voor de opties **Sirene**, **Alarms** of **min max waarde**, eenmaal de keuze bevestigt, kies tussen de optie **ALLES** of **Node**
- Voor toepassing van een functie op één bepaalde module, kies **Module** en bevestig. Voor toepassing van deze functie op alle modules, kies **ALLES** en bevestig.
- Invoeren van de module nummer overeenkomstig met de gewenste detector met behulp van de ▼▶ toetsen (Vgl. 3.4 - p6) en bevestig.
- De reïnalisatie wordt bevestigd met deze boodschap.

■ Functie Reset ALLES

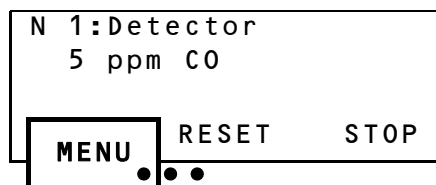
Deze functie is beschermd met een geheim paswoord.

- Voor het reïnalisieren van alle modules, kies **ALLES** bevestig.
- Kies paswoord (standaard **1234**) met behulp van de pijltjes ▲▼▶◀ en bevestig met **VAL**.

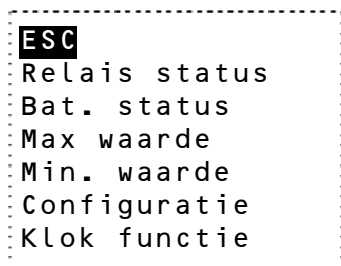
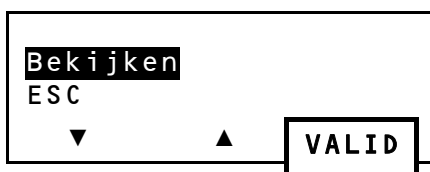
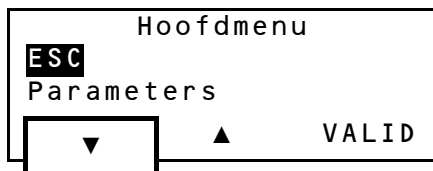
Opmerking: om de ▼◀ toetsen te gebruiken moet de behuizing open (Vgl. 3.1 - p4).

6. RAADPLEGING VAN DE PARAMETERS.....➤

6.1. Bekijken Menu



Schermin waaktoestand

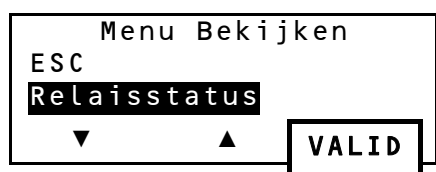


- Om toegang te hebben tot het **Bekijken menu** ga langs het **scherm in waaktoestand** door 5 sec. op de **MENU** toets te drukken.
- Kies in het **Hoofdmenu** de functie **Bekijken** met behulp van de ▼ en bevestig.

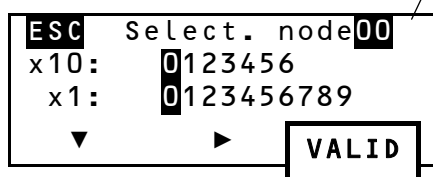
Dit menu geeft de mogelijkheid voor het bekijken van:

- Relaisstatus.
- Meting spanning op de batterijen.
- De gemeten Min. en Max. waarden.
- De configuratie van de centrale.
- De klokfuncties.

■ Relaisstatus



00 = central

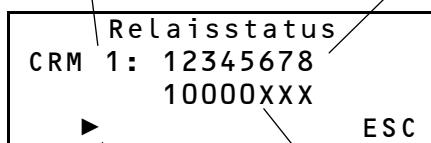


Dit scherm toont de relaisstatus van de centrale of van de bijkomende relaiskaarten.

- In het menu **Bekijken** (Vgl. 6.1 - p11) kies **relaisstatus** en bevestig.
- Kies de node nr. van de gewenste relaiskaart en bevestig (Vgl. 3.4 - p6).
- Het scherm toont de referentie van de relais en hun respectievelijke toestand :

1	:	De relais is geschakeld
0	:	De relais is niet geschakeld
X	:	De relais bestaat niet
CR 1	:	Relaiskaart n° 1
CRM 1	:	Relais op moederbord n° 1 (centrale)

Identificatie van de relaiskaart Identificatie van de



Volgende relaiskaart

Relaisstatus

- Druk op ► om de volgende relaiskaart te tonen of druk **ESC** om dit scherm te verlaten.



```

Menu Bekijken
Relaisstatus
Bat.status
  ▼      ▲
VALID
  
```

```

Batterij Spanning
U Bat: 28,14V
ESC
  
```

```

Menu Bekijken
Max waarde
Min. waarde
  ▼      ▲
VALID
  
```

```

Bekijken
Select node
Sensor Virt.
  ◀      ▶
VALID
  
```

```

ESC Select node 1
x10: 0123456
x1:  0123456789
  ▼      ▶
VALID
  
```

Max. gemeten waarde detectorreferentie

```

Max waarde /
Detector: NO2
Waarde: 5 ppm
ESC
  
```

```

Menu Bekijken
Max waarde
Min. waarde
  ▼      ▲
VALID
  
```

```

Bekijken
Select. Virt.node
Sensor Virt.
  ◀      ▶
VALID
  
```

```

ESC Select node 01
x1:  12345678
  ◀      ▶
VALID
  
```

```

Max waarde
Detector: V01
Waarde: 3 ppm
  
```

■ Batterij status

Dit scherm toont de actuele waarde van de noodbatterij spanning.

- Vertrekkend van het menu **Bekijken** (Vgl. 6.1 - p11) kies **Bat status.** en bevestig.
- Druk op **ESC** om dit scherm te verlaten

■ Min/Max waarde van een detector

Dit scherm toont de maximale of minimale gemeten waarde per detector.

- Vertrekkend van het menu **Bekijken** (Vgl. 6.1 - p11) kies **Max waarde** of **Min waarde** en bevestig.
- Kies **Detect.** met behulp van de pijltjes ◀ ▶ en bevestig.
- Om terug te keren kies **ESC** en bevestig.
- Geef de node overeenkomstig met de gewenste detector in met behulp van de toetsen ▼ ▶ (Vgl. 3.4 - p6) en bevestig.
- Druk op **ESC** om deze toepassing te verlaten.

■ Min/Max waarde van een virtuele node

Dit scherm toont de maximum of minimum gemeten waarde van elke virtuele node.

- Vertrekkend van het menu **Bekijken** (Vgl. 6.1 - p11) kies **Max waarde** of **Min. waarde** en bevestig.
- kies **Virt.** met behulp van ◀ ▶ en bevestig.
- Om terug te keren kies **ESC** en bevestig.
- Met behulp van de toetsen ▼ ▶, het nummer van de gewenste virtuele node ingeven (Vgl. 3.4 - p6) en bevestigen.
- Druk op **ESC** om deze toepassing te verlaten.



■ Configuratie

```

Menu Bekijken
Min waarde
Configuratie
▼ ▲ VALID
  
```

```

Configuratie
Master      : 1
Sensors    : 3
▼ ▲ ESC
  
```

```

Master      : 1
Sensors     : 20
Relais      : 5
Dig. Ing.   : 0
Ana. Uit.   : 0
Ana. Ing.   : 1
Sirene      : 1
  
```

Dit scherm geeft een beeld van de configuratie van de centrale.

- In het menu **Bekijken** (Vgl. 6.1 - p11) **Configuratie** kiezen en bevestigen.
- Druk achtereenvolgens op de toets ▼ om de volgende parameters te tonen:

Master : Geïnstalleerde centrales.
Sensors : Geïnstalleerde detectors.
Relais : Geïnstalleerd relais.
Dig. Ing. : Geïnstalleerde digitale ingangen (optie).
Ana. Uit. : Geïnstalleerde analoge uitgangen (optie).
Ana. Ing. : Geïnstalleerde analoge ingangen (optie).
Sirene : Geïnstalleerde sirene.

■ Klok functie

```

Menu bekijken
Configuratie
Klok functie
▼ ▲ VALID
  
```

functienummer (max. 8)

```

Klok functie : 1
status      : niet actief
H Activ.    : 10:00
▼ ▶ ESC
  
```

```

Status      : OFF      ON= in werking
                OFF= buiten
                werking
Uur ON      : 10:00    Activatie
Uur OFF     : 12:00    desactivatie
Dagen       : LMMJVSD Programma
                XXXXX
  
```

Maandag → Zondag
 X = in werking

Dit scherm toont de klokfuncties die geprogrammeerd zijn (Max. 8 functies). Deze functies zijn verbonden met 1 of meerdere uitgangsrelais en worden gebruikt om b.v. de ventilatiesystemen aan te sturen.

- In het menu **Bekijken** (Vgl. 6.1 - p11) kies **Klok functie** en bevestig.
- Druk achtereenvolgens op de toets ▼ om alle parameters te tonen.
- Druk op de toets ▶ om de andere klokfuncties te tonen (1 tot 8)

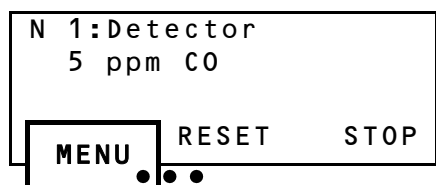
Status : Geeft aan of het programma in werking is
uur ON : Uur op hetwelke het programma actief is .
uur OFF : Uur op hetwelke het programma niet actief is.
Dagen : Dagen in de week op dewelke het programma actief is

Opmerking: De klokfuncties kunnen enkel via een externe PC worden geprogrammeerd.

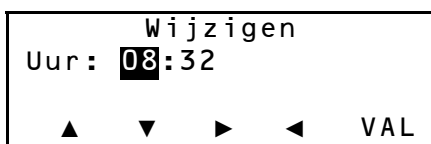
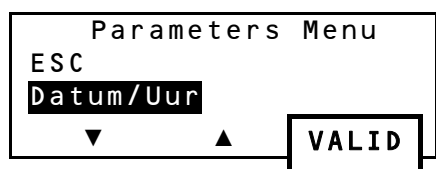
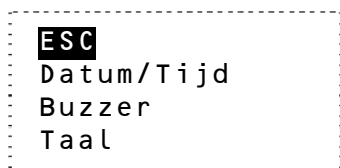
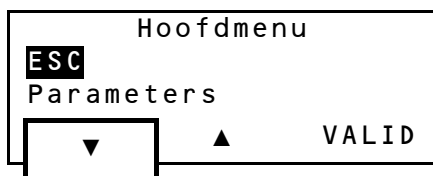
7. BEPERKTE MODIFICATIES.....➤

7.1. Menu Parameters

Met dit menu kunnen het uur, de datum, het gebruik van de zoemer of de taal van de menu's gewijzigd worden.



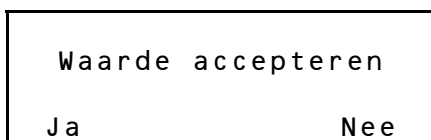
Schermin
waaktoestand



Verhogen/verlagen
van de waarde

kieszen
Uren/Minuten

Valider



- Om toegang te krijgen druk gedurende 5 sec. op de toets **MENU** op het **hoofdmenu**.
- In het **Hoofdmenu**, kies de optie **Parameters** met behulp van **▼** en bevestig.
- Om terug te keren naar het waakscherm, kies **ESC** en bevestig.
- Met de toets **▼**, kies de te wijzigen parameter en bevestig.

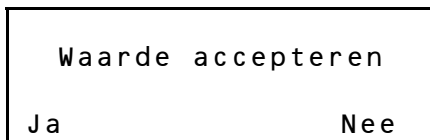
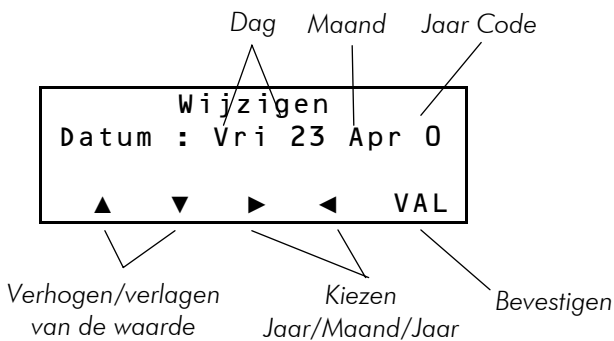
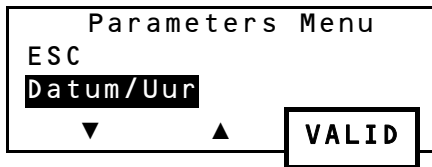
■ Uur

- Vertrekkend van het **Parameters** menu (zie hierboven), kies de optie **Datum/Uur** met behulp van de **▼** toets en bevestig.
- Met behulp van de **◀ ▶** kies de optie **Uur** en bevestig.
- Kies de uren en minuten met de toetsen **◀ ▶**.
- Pas de waarden aan met de toetsen **▲ ▼** en bevestig met **VAL**.

Opmerking: de **▼ ◀** toetsen bevinden zich aan de binnenzijde van de behuizing (Vgl. 3.1 - p4).

- Bevestig de nieuwe waarde met **Ja** of annuleren met **Nee**.





■ Datum

- Vertrekkend van het **Parameters** menu (Vgl. 7.1 - p14) kies optie **Datum/Uur** met behulp van de ▼ toets en bevestig.
- Met behulp van de pijltjes ◀ ▶ kies de optie **Datum** en bevestig.
- Kies de dag, de maand of het jaar met behulp van de ◀ ▶ toetsen.
- Pas de waarden aan met de toetsen ▲ ▼ en bevestig met **VAL**.

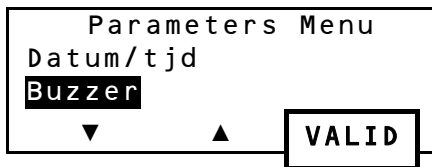
Opmerking: het jaar is gecodeerd met 1 cijfer.

0 =	2000	2004	2008	...
1 =	2001	2005	2009	...
2 =	2002	2006	2010	...
3 =	2003	2007	2011	...

- Bevestig de nieuwe waarde met **Ja** of annuleren met **Nee**.

■ Buzzer

Activeren of deactiveren van de buzzer .



gedeactiveerd geactiveerd

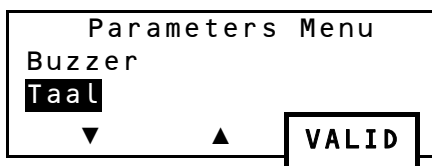
- In het **Parameters** menu (Vgl. 7.1 - p14), kies de optie **Buzzer** met behulp van de ▼ toets en bevestig.
- Kies de optie **Aan** of **Uit** met behulp van de ◀ ▶ toetsen en bevestig.

Aan: De buzzer werkt bij signalisatie van de alarmen .

Uit: De buzzer is niet actief.

■ Taal

Keuze van de taal in de menu's.



Nederlands Frans Engels

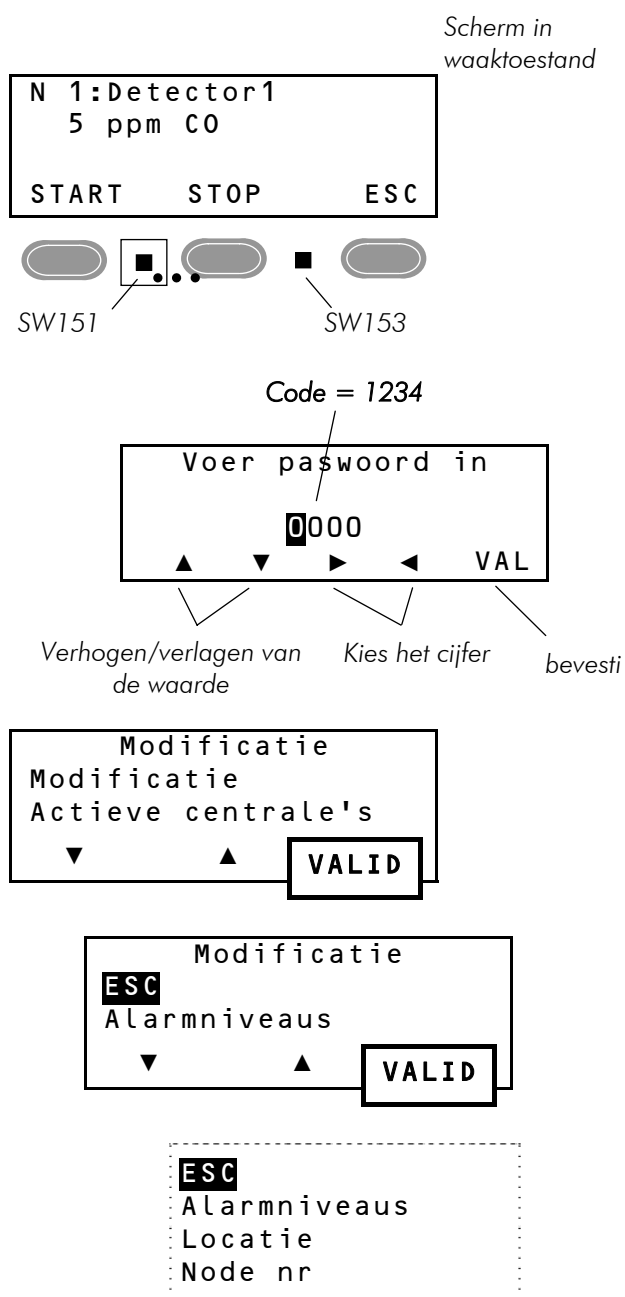
- Vertrekkend van het **Parameters** menu (Vgl. 7.1 - p14), kies de optie **Taal** met behulp van de ▼ toets en bevestig.
- Kies de gewenste taal met behulp van de ◀ ▶ toetsen en bevestig.

8. GEAVANCEERDE MODIFICATIES.....➤

De aanpassing van parameters zoals de alarmniveaus, de nodenaam, of zijn nummer vereisen een paswoord. Hiervoor moeten 2 bijkomende toetsen toegankelijk zijn aan de binnenzijde van de behuizing. (Vgl. 3.1 - p4).

8.1. Modificatie Menu

Opdat de aanpassingen in werking zouden treden dient de aan te passen node in de preoperationele modus te worden geplaatst (Vgl. "Onderhoudsfuncties" - p19).



- Vertrekkend van het scherm in waaktoestand hou de toets SW151 gedurende 5 sec ingedrukt.

- Voer het paswoord in (standaard 1234) met behulp van de ▲ ▼ ► ◀ toetsen en bevestig met VAL.

- Druk de ▼ tot de optie **Modificatie** en bevestig .

- Met behulp van de ▲ ▼ kies de parameter, wijzig en bevestig

- Om terug te gaan kies **ESC** en bevestig.

Kort:

- Steeds de gekozen optie bevestigen met de functie **VALID** of **VAL**.
- Om terug te keren kies **ESC** en bevestig of druk op **ESC**.

```

  Modificatie
  Alarmniveaus
  Locatie
  ▼ ▲ VALID
  
```

```

  ESC Select node. 01
  x10: 0123456
  x1:  0123456789
  ▼ ▶ VALID
  
```

```

  Wijzigen
  Select niveau
  DEF A1 A2
  ◀ ▶ VALID
  
```

```

  DEF A1 A2 A3 A4 A5 A6
  
```

```

  Wijzigen
  A1 : 050
  ▲ ▼ ▶ ◀ VAL
  
```

Cijfer wijzigen Kies het cijfer Bevestig

```

  Waarde accepteren
  Ja Nee
  
```

■ Alarmniveaus

Wijzigen van de geprogrammeerde alarm niveaus van elke detector.

- Vertrekkend van het menu **Modificatie** (Vgl. 8.1 - p16), kies optie **Alarmniveaus** met behulp van de ▼ en bevestig
- Met behulp van de ▼ ▶ toetsen, het nummer van de gewenste detector ingeven (Vgl. 3.4 - p6) en bevestigen.
- Kies 1 van de 7 alarmniveaus. 3 alarmdrempels verschijnen op het eerste scherm. Druk op ▶ om de andere niveaus te laten verschijnen.
- Bevestig de keuze door op **VALID** te drukken.
- Geef de nieuwe waarde van het alarmniveau aan door op de pijltjes ▲ ▼ ▶ ◀ te drukken en bevestig met **VAL**.
- Bevestig deze nieuwe waarde door op **Ja** of om te annuleren door op **Nee** te drukken.

Opmerking:

Voor het gebruik van de SW151 en SW153, moet de behuizing geopend worden (Vgl. 3.1 - p4).

■ Locatie

Wijzigen van de beschrijving van elke detector die op het scherm verschijnt.

```

  Modificatie
  Locatie
  Node Nr
  ▼ ▲ VALID
  
```

```

  ESC Select. Node 01
  x10: 0123456
  x1:  0123456789
  ▼ ▶ VALID
  
```

```

  Kies locatie
  Detector1
  ▲ ▼ ▶ ◀ VAL
  
```

Wijzigen karakter Kies karakter Bevestig

```

  Waarde accepteren
  Ja Nee
  
```

- Vertrekkend van het **Modificatie** menu (Vgl. 8.1 - p16), kies de optie **Locatie** met behulp van ▼ en bevestig.
- Met behulp van de ▼ ▶ toetsen, het nummer van de gewenste detector ingeven (Vgl. 3.4 - p6) en bevestigen.
- De nieuwe tekst ingeven met behulp van de ▲ ▼ ▶ ◀ toetsen en bevestigen met **VAL**.
- Bevestig deze nieuwe tekst door op **Ja** of om te annuleren door op **Nee** te drukken.



■ Detectornummer

Modificatie

Locatie

Node Nr

▼ ▲ VALID

ESC Select. Node 01

x10: 0123456

x1: 0123456789

▼ ► VALID

Wijzigen

D0001

▲ ▼ ► ◀ VAL

Wijzigen Kies het cijfer bevestig

Waarde accepteren

Ja Nee

Wijzigen van de nummer van de node.

- Vertrekkend van het **Modificatie** menu (Vgl. 8.1 - p16), kies **Locatie** met behulp van ▼ en bevestig.
- Met behulp van de ▼ ► toetsen de te wijzigen detectornummer ingeven (Vgl. 3.4 - p6) en bevestigen.
- Om te annuleren, kies **ESC** en bevestig.
- Kies de nieuwe nummer met behulp van de ▲ ▼ ► ◀ toetsen en bevestig met **VAL**.

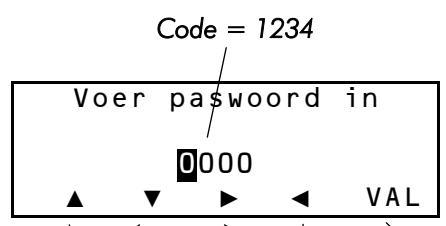
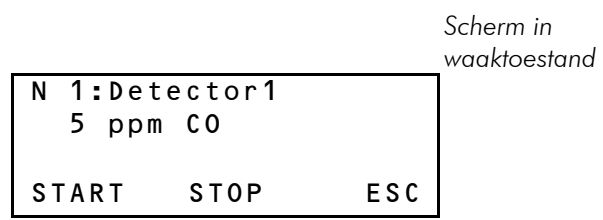
Opmerking:

Voor het gebruik van de SW151 en SW153, moet de behuizing geopend worden (Vgl. 3.1 - p4).

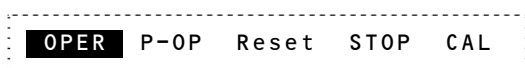
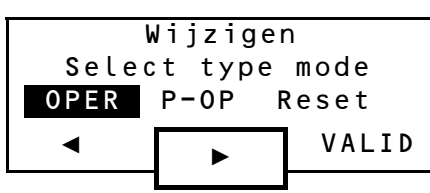
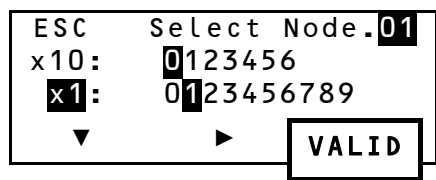
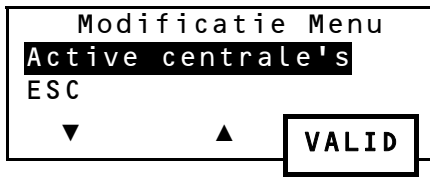
- Bevestig deze nieuwe waarde door op **Ja** of om te annuleren door op **Nee** te drukken.

9. ONDERHOUDSFUNCTIES.....➔

9.1. Actieve Centrale



Verhogen/verlagen van het gekozen cijfer Kies het cijfer bevesti



Met deze functie kan de staat van elke detector gewijzigd worden (Operationeel, Stop, Reset, enz.).

- Vertrekkend van het scherm in waaktoestand hou de toets SW151 gedurende 5 sec ingedrukt.

Opmerking :
Voor het gebruik van de SW151 en SW153, moet de behuizing geopend worden (Vgl. 3.1 - p4).

- Voer het paswoord in (standaard **1234**) met behulp van de ▲ ▼ ► ◀ toetsen en bevestig met VAL.

- Druk op ▼ tot de menu **Active Centrale's** verschijnt en bevestigen.

- Met behulp van de ▼ ► toetsen het te wijzigen nodelnummer ingeven (Vgl. 3.4 - p6) en bevestigen.

- Om te annuleren kies ESC en bevestig.

- Kies de staat die aan de detector moet toegekend worden en druk op ► toets en bevestig.

- OPER:** Operationeel. De detector werkt normaal.
- P-OP:** Preoperationeel. de detector werkt maar genereert geen alarm bij het overschrijden van een alarmdrempel.
- Reset:** Reïnalisieren van de detector.
- STOP:** Stop. De detector is buiten werking maar verschijnt nog altijd in de configuratie van de centrale.
- CAL:** Calibratie. De detector is in ijkingsmode.

9.2. Alarmtest

Deze functie simuleert een verhoging van de gemeten waarden op de detectors om de acties van de centrale te controleren bij de alarmdrempels die geprogrammeerd zijn.

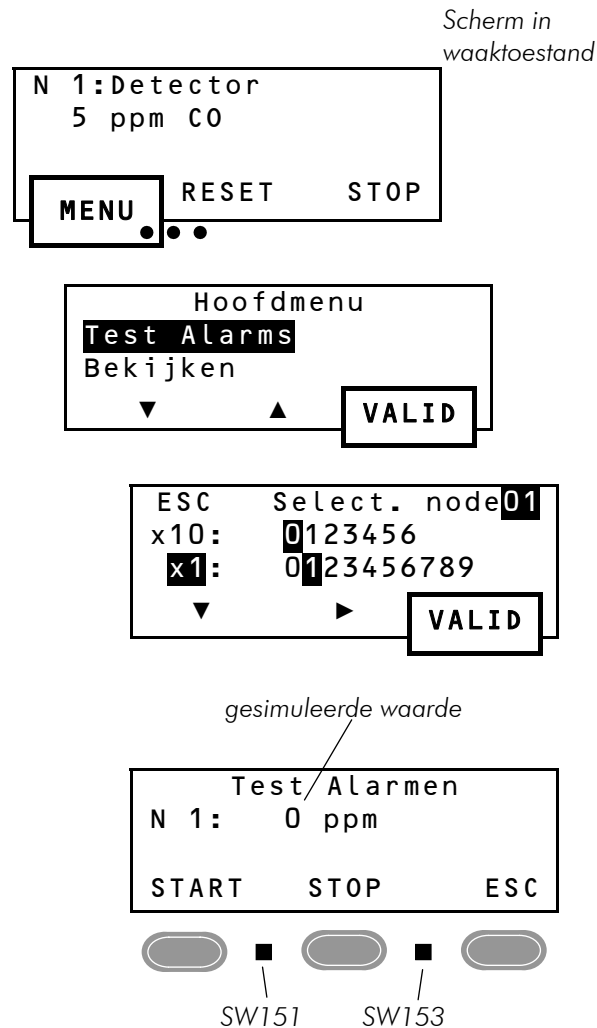
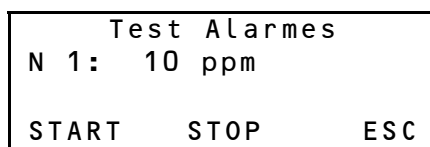


Fig. 6

De gesimuleerde waarde begint te verhogen. Vermits de alarmdrempel overschrijdt gaat de overeenkomstige LED branden op het bedieningspaneel en de overeenkomstige uitgangrelais schakelen volgens de programmatie van de centrale.



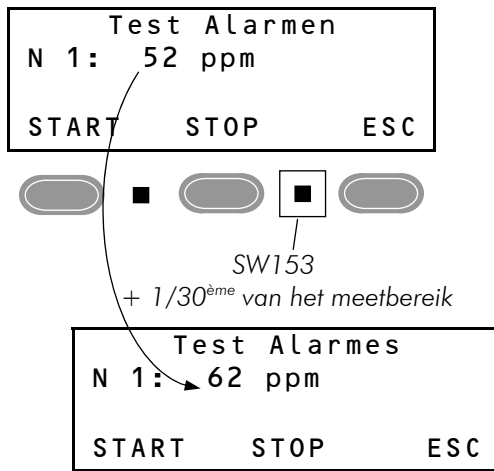
- Ga naar **Hoofdmenu** en hou de **MENU** toets gedurende 5 sec. ingedrukt.
- Kies de optie **Test Alarms** met behulp van **▼** en bevestig.
- Om terug te keren naar het scherm in waaktoestand, kies **ESC** en bevestig.
- Met behulp van de **▼ ►** toetsen kies de overeenkomstige nodenummer om een alarm te genereren en bevestig (Vgl. 3.4 - p6).

START : Start de test
STOP : Reïnitieer de test
ESC : Terug naar **Hoofdmenu**
SW151 : pauze
SW153 : + 1/30^{ste} van het meetbereik

Opmerking:

Voor het gebruik van de **SW151** en **SW153**, moet de behuizing geopend worden (Vgl. 3.1 - p4).

- Druk op **START** om de test te starten.
- Druk op **SW151** om de test vast te zetten op de getoonde waarde.
- Druk opnieuw op **START** om de test te hernemen vanaf het getoonde punt.
- Druk op **STOP** om de test te herbeginnen en de alarmen en de metingen te reïnitieer.
- Druk op **ESC** om het testen te verlaten en terug te keren naar **Hoofdmenu**.



Speciale functie:

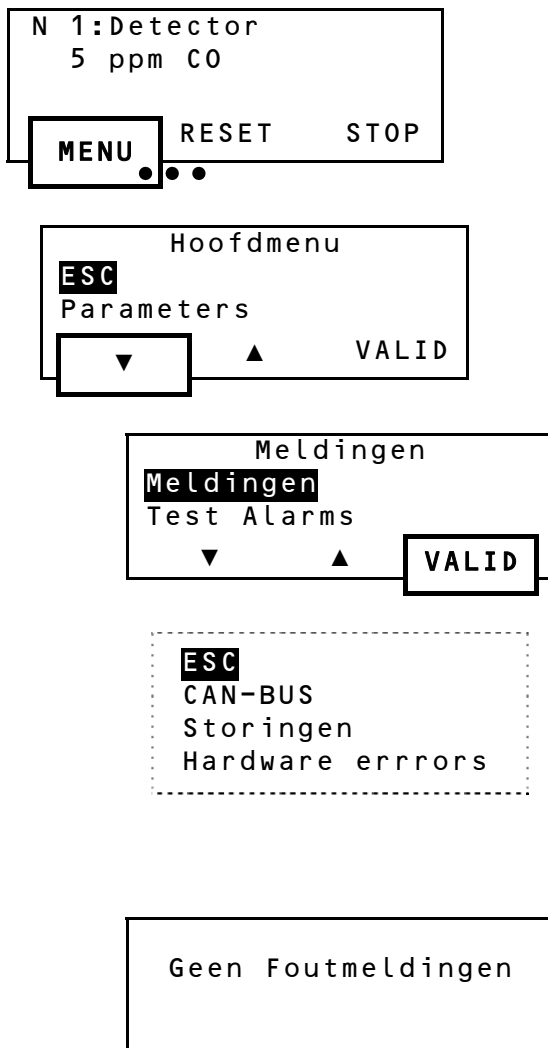
- 1 druk op de SW153 toetsom de getoonde waarde te verhogen met $1/30^{\text{ste}}$ (3.33%) van het meetbereik.

Voorbeeld:

Indien het meetbereik in de centrale van 0 tot 300 ppm is geprogrammeerd, zal 1 druk op de SW153 toets de gesimuleerde waarde met 10 ppm verhogen.

9.3. Meldingen en error-codes

De berichten en error-codes helpen bij het zoeken naar pannes en defecten.

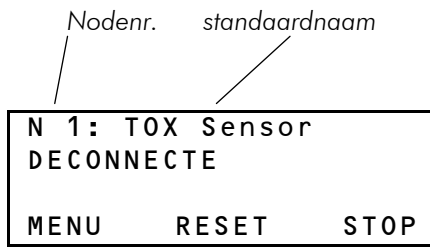


- Voor **Meldingen** ga naar het **Hoofdmenu** en hou de **MENU** toets gedurende 5 sec ingedrukt.
- In het **Hoofdmenu** kies de optie **Meldingen** met behulp van **▼** toetsen en bevestig.
- Om terug te keren naar het scherm in waaktoestand, kies **ESC** en bevestig.
- Kies de gewenste optie met de **▼** toets en bevestig.

Opties	Meldingen
CAN-BUS	Rx/Tx Warning Rx/Tx Passive
Storing	Pas actif EEpr Data CRC Accès EEprom EEprom CRC Programmatie EEprom commun. Clock commun.
Hardware errors	Rom CRCR EEpr Cal CRCR EEpr Cal CRCW

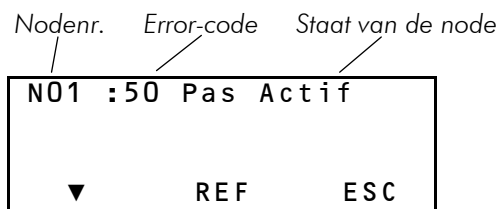
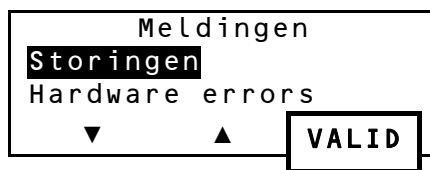
■ Verbindingsfout

Schermin waaktoestand:



Indien er een verbindingfout tussen de nodes van de bus optreedt (vb. kabelbreuk), verschijnt er een storingsmelding op het scherm in de bus alsook in het menu **Meldingen**.

Meldingen Menu:



Volgende fout Actualiseren van de uitlezing Stoppen

10. INDEX.....➤

A

Alarm	
Alarmen Test	20
Alarmniveau - Bekijken	7
Alarmniveau - Wijzigen	17
In geval van alarm	8
Reset	9

B

Batterijen	
Bekijken spanning.....	12
Storing	8
Behuizing, Opening	4
Buzzer	15

C

Configuratie	
Alarmniveau's	17
Buzzer	15
Datum	15
Detectornummer	18
Locatie	17
Parameters	14
Taal.....	15
Uur	14
Visualisatie.....	13

D

Detectors	
Alarmniveau - Bekijken	7
Alarmniveau - Wijzigen	17
Bij alarm.....	8
Detectornummer	18
Locatie	17
Meetbereik.....	7
Visualisatie van de metingen	7

E

Errors.....	21
-------------	----

K

Klok	
Datum	15
Klok Functie	13
Uur.....	14

M

Menu	
Aktieve centrale.....	19
Alarm Test	20
Functie Menu.....	8
Meldingen	21
Modificatie	16
Parameters	14
Reset	10
Visualisatie	11
Metingen	
Batterijspanning.....	12
Bekijken	7
Min/Max waarden van een detector	12
Min/Max waarden van een virtuele node.....	12
Relaisstatus	11

N

Node	
Selectie van een node	6
Virtuele	6

O

Onderhoud	
Aktieve centrale.....	19
Alarm Test	20

R

Relais	11
Reset	
Automatische.....	9
Manuele.....	9
Reset Menu	10
Reset functie	9

S

Sirene, Reset.....	10
Storing.....	8
Symbolen	5

T

Taal	15
------------	----

V

Virtuele, Node.....	6
---------------------	---

W

Waarden	
Min/Max waarden bekijken.....	12
Min/Max waarden en Reset.....	10

NOTITIES..... 

Ruled lines for notes





Rue Jules Mélotte 27 • B-4350 Remicourt
Tel. +32 (0)19 54 52 36
Fax +32 (0)19 54 55 34
info@dalemans.com

OFFICIELE DISTRIBUTEUR

www.dalemans.com

THE BELGIAN PIONEER IN GAS DETECTION